



Байер

# Кодекс на поведение на доставчика



Устойчивостта е ключов елемент от ценностите на Байер и е неразделна част от нашата бизнес стратегия.



# Съдържание

	Страница
Преамбюл	3
// Етика	4
// Хората и труда	6
// Здраве, безопасност и околна среда	8
// Качество	10
// Системи за ръководство и управление	12
Речник на термините	14
Цитирани източници	15

# Преамбюл



„Устойчивото развитие“ е глобално възприет подход за поддържане на икономическия растеж, без да се вреди на нашата планета или изчерпването на нейните ресурси, като същевременно се подобрява качеството на живот на нейните настоящи и бъдещи обитатели.<sup>1</sup> Счита се, че устойчивостта има значителен принос за успеха на всяко предприятие и за гарантирането на бъдещото му развитие.

Като учредител на Глобалния договор на Организацията на обединените нации (ГД на ООН), Байер е едно от предприятията, които искат да променят своите дейности и стратегии, за да отговарят на 10-те общоприети принципа в областта на правата на човека, труда, околната среда и борбата с корупцията.

От 1994 г. насам Байер подкрепя и инициативата „Отговорна грижа“ (Responsible Care) на химическата промишленост, съгласно която предприятията работят заедно за непрекъснато подобряване на тяхното здраве, безопасност и опазването на околната среда .

Като член на Инициативата за веригата на доставки на лекарства (PSCI) и инициативата „Заедно за устойчивост“ (TfS) напълно подкрепяме принципите им в областта на етиката, хората и работната сила, здравеопазването, безопасността и околната среда, качеството и свързаните с тях системи за ръководство и управление .

Кодексът за поведение на доставчиците на Байер взема предвид добре установените принципи на устойчивост, които са включени и в някои важни вътрешни нормативни актове на Групата Байер:

- // Устойчивостта е ключов елемент от ценностите на Байер и е неразделна част от нашата бизнес стратегия.
- // Със своята политика за устойчиво развитие Байер ясно определя своя ангажимент към принципите на устойчивото развитие.
- // Позицията в рамките на Групата Байер в областта на правата на човека, подчертава нейните усилия за спазване на международно признатите принципи в областта на правата на човека и условията на труд.
- // Корпоративната политика за спазване на изискванията очертава ключови правни области, в които етичното и законосъобразното поведение на служителите на Байер е от първостепенно значение за благосъстоянието на дружеството.

Всички тези дейности показват как Байер поема отговорността по отношение на етични, социални и екологични стандарти и как предприятията от групата Байер прилагат на практика принципите на устойчивото развитие в ежедневната си дейност. По този начин етичните, социалните и екологичните, както и допълнителните принципи за осигуряване на качество и минимизиране на риска са закрепени в процесите на Байер за възлагане на поръчки.

Принципите, изразени в настоящия Кодекс за поведение на доставчика, включват важен елемент от подбора и оценката на доставчиците. Освен това очакваме от нашите доставчици да възпроизвеждат тези стандарти по-надолу по веригата на доставки. Ако даден доставчик нарушава тези принципи и не може да постигне съгласие по план за подобрения или не го изпълнява, Байер си запазва правото да преразгледа подновяването на търговските отношения.

Следователно настоящият Кодекс за поведение на доставчика се предоставя на разположение на нашите доставчици с цел укрепване на взаимното разбиране за начина, по който тези принципи следва да се прилагат в ежедневната работа, включително напредъка на усилията за допринасяне към по-доброто здраве на хората, животните и растенията.

<sup>1</sup> Политика за устойчиво развитие на Байер



# Етика

За да изпълняват социални отговорности, доставчиците следва да осъществяват дейността си по етичен начин и да проявяват в действията си добросъвестност. Етичните изисквания включват следните аспекти:



## Почтен бизнес

Доставчиците не следва да практикуват или толерират каквато и да е форма на корупция, изнудване, незаконно присвояване или изпирене на пари. Доставчиците не следва да предлагат, нито да приемат подкупи или други неправомерни стимули (напр. „плащанията за бърза услуга“) на или от техните бизнес партньори или държавните служители. Доставчиците не следва да предлагат на служителите на Байер каквито и да било подаръци или лични облаги, които биха могли да се считат за подкуп. Във всички случаи не могат да се предлагат подаръци или развлекателни услуги за неправомерно оказване на влияние върху делови отношения и не трябва да се нарушават действащите закони или етични стандарти.



## Конфликт на интереси

Доставчиците се задължават да оповестяват на Байер всяка ситуация, която би могла да представлява конфликт на интереси, като например за служители на Байер, които имат професионални, частни и/или значителни финансови предимства или дялове в някое от предприятията на доставчика.



## Идентифициране на опасения

Доставчиците следва да насърчават и предоставят средства на своите служители за подаване на сигнали за опасения, жалби или потенциално незаконни дейности на работното място, без заплахата от репресии, сплашване или тормоз. Всеки сигнал следва да бъде третиран като поверителен. Доставчиците разследват тези сигнали и при необходимост предприемат корективни действия. Доставчиците се задължават да уведомяват Байер за правни действия, административни разследвания или наказателни преследвания, които могат да засегнат изпълнението им по отношение на работата им с Байер или които биха могли да засегнат по неблагоприятен начин репутацията на доставчика и Байер.

Ако когато и да е във времето доставчик или някой от неговите служители смята, че служител на Байер е действал в противоречие с тези принципи, доставчикът или неговият служител се насърчава да подаде сигнал за своите опасения на нашата гореща линия на адрес [www.bayer.com/en/corporate-compliance-policy.aspx](http://www.bayer.com/en/corporate-compliance-policy.aspx).



## Лоялна конкуренция

Доставчиците ще извършват дейността си в съответствие с лоялната конкуренция и в съответствие с всички действащи антитръстови закони.



## Международен търговски контрол

Доставчиците трябва да спазват правилата за контрол на износа, в сила за тяхната дейност, и да предоставят точна и достоверна информация за него на митническите и други органи, когато това се изисква.



## Поверителност и Интелектуална собственост

Доставчиците се задължават да пазят и използват само по подходящ начин поверителна информация и гарантират, че са защитени правото на неприкосновеност на личния живот на всички служители и на търговските партньори, както и че са защитени правата на интелектуална собственост.

Доставчиците нямат право да използват името или маркировките на Байер или тези на свързаните с нас лица или продукти в общественото пространство или в реклами без предварителното писмено съгласие на Байер.



## Поверителност и защита на данните

Системите за информация на доставчика, които съдържат поверителна информация или данни на Байер, се управляват и защитават по подходящ начин срещу неразрешен достъп, използване, разкриване, изменение или унищожаване. Доставчиците събират лична информация само за легални бизнес цели, и я използват по законен, прозрачен и сигурен начин, споделят я само с тези, на които им е разрешен достъп, защитават я в съответствие с политиките за сигурност, като я запазват само докато е необходимо и задължават трети страни с достъп до лична информация да я защитават.



# Етика



## Лоялни маркетингови практики

Взаимодействието със здравните специалисти и организациите (ЗС, ЗО) има за цел да подобри практиката на медицината и в крайна сметка да бъде от полза за пациентите. Взаимодействията следва да се съсредоточат върху информиране на ЗС и ЗО за продукти, предоставяне на научна, медицинска и образователна информация или подкрепа за медицинските изследвания и образование. Нищо не може да се предлага или предоставя на ЗС и ЗО по начин, който оказва неподходящо въздействие върху практиката за предписване на лекарствени продукти.

По същия начин взаимодействията при пускането на пазара или продажбата на биотехнологии и продукти за растителна защита следва също да се извършват при условията на лоялни и етични практики. Байер очаква от своите доставчици, които подготвят продажбени, рекламни, промоционални и маркетингови материали, да изпълняват своите задължения чрез достоверни и точни описания.



## Стандарти при провеждане на клинични изпитвания

Доставчиците провеждат клинични изпитвания в съответствие с международните насоки, приложимите национални и местни закони и разпоредби и признатите международни стандарти за качество и безопасност, приложими към предложената работа. Когато участват в клинични изпитвания от името на Байер, всички клинични изпитвания се провеждат в съответствие със световните стандарти за добри клинични практики и следват най-стриктните медицински, научни и етични принципи, и по-конкретно Декларацията от Хелзинки.



## Хуманно отношение към животните

Ако е приложимо за отрасъла на доставчиците, следва да се използват алтернативи на изпитванията върху животни, когато такива алтернативи следва да са утвърдени от научна гледна точка и предсказуеми, така че да не се излага на риск качеството или безопасността на продуктите на Байер. Такива алтернативи следва да се прилагат и когато са приемливи за регулаторните агенции. Когато е необходимо изпитване върху животни, доставчиците следва да сведат до минимум броя на животните, използвани за изпитване. Доставчиците се задължават освен това да провеждат изпитвания върху животни, като използват най-хуманния научно обоснован протокол, който трябва да отговаря на изискванията на проучването и регулаторните изисквания, и се задължават да провеждат изпитвания само в съответствие с всички приложими закони.



## Използване на генетични ресурси

Доставчиците следва да дават възможност за справедливо и равноправно споделяне на ползите, произтичащи от използването на генетични ресурси, в съответствие с Конвенцията за биологичното разнообразие.



## Полезни изкопаеми от конфликтни райони

Доставчиците се задължават да гарантират, че продуктите, доставяни на Байер, не съдържат метали, добити от полезни изкопаеми, или техните производни, произхождащи от конфликтни региони, които пряко или непряко финансират или облагодетелстват въоръжени групи и причиняват или насърчават нарушения на правата на човека.



# Хората и труда

Доставчиците са длъжни да защитават човешките права на своите служители и да се отнасят към тях с достойнство и уважение. Това включва следните аспекти:



## Избягване на детския труд

Ние не толерираме детския труд във веригата си за доставки. Доставчиците трябва да избягват всякакъв вид труд, полаган от деца, при своите бизнес дейности в съответствие с основните трудови стандарти на Международната организация на труда (МОТ)<sup>2</sup> и с принципите на Глобалния договор на ООН. Ако в местното законодателство за минималната възраст се предвижда по-висока възраст за работа или задължително образование, по-високата възраст се прилага.



## Свободно избираема заетост

Ние не толерираме робството, принудителното подчинение и принудителния или задължителния труд и трафика на хора в нашата верига на доставки. Не се приема и труд, полаган от физически ограничени, поставени в пълна зависимост лица или лишени от свобода. Не са приемливи практики като задържане на лично имущество, паспорти, заплати, сертификати за обучение, работа или всеки друг документ по неуважителни причини.



## Свобода на сдружаване

Доставчиците се ангажират с открит и конструктивен диалог с представителите на техните служители и работници. В съответствие с местните закони доставчиците трябва да зачитат правата на своите служители да се сдружават свободно, да формират и да се присъединяват към синдикални организации, да търсят представителство, да се присъединят към работническите съвети и да участват в колективно договаряне. Доставчиците не трябва да поставят в неизгодно положение служителите, които действат като представители на работниците, за да могат да изпълняват ролята си без страх от репресии или дискриминация.



## Работно време, трудови възнаграждения и придобивки

Работното време на служителите на доставчиците не може да надвишава максимума, определен от действащото национално законодателство и стандартите на МОТ. Възнагражденията се изплащат на работниците и служителите редовно, своевременно и в пълен размер съгласно приложимите закони и трябва да са в съответствие с действащото национално законодателство в областта на трудовите възнаграждения. Възнагражденията и придобивките следва да са насочени към осигуряване на подходящ стандарт на живот за служителите и техните семейства. Освен ако не е предвидено друго в местните закони, не се разрешават удръжки от основната заплата като дисциплинарна мярка (това не изключва правото на обезщетение на договорно или правно основание). От доставчиците се очаква да предоставят на своите служители справедливо и конкурентно възнаграждение и придобивки и да подкрепят равното заплащане на труд с равна стойност. Препоръчва се доставчиците да предлагат на своите служители достатъчно възможности за обучение и образование.

<sup>2</sup> Конвенция № 138 относно минималната възраст за приемане на работа от 1973 г.; Конвенция № 182 относно забраната и незабавни действия за ликвидирането на най-тежките форми на детския труд



# Хората и труда



## Приобщаване и многообразие

Равното третиране на всички служители трябва да бъде основен принцип на корпоративната политика на доставчика. При типичното дискриминационно третиране се вземат предвид — съзнателно или несъзнателно — неподходящи характеристики на служител като например възраст, увреждане, етническа принадлежност, семейно положение, пол, изразяване на половата принадлежност, полова идентичност, генетична информация, национален произход, физически характеристики, политическа принадлежност, бременност, религия, социален произход, сексуална ориентация, членство в синдикални организации или какъвто и да било неправилен критерий по силата на приложимото право. Доставчиците гарантират, че служителите им не са обект на тормоз по никакъв начин.

Байер насърчава доставчиците да осигурят приобщаваща и подкрепяща работна среда, като прилагат своите разпоредби в областта на многообразието по отношение на своите служители. По същия начин Байер насърчава доставчиците да разполагат с активна програма за многообразие на доставчика, като се ангажират с различни притежавани бизнеси.



## Местна общност

За да насърчат отговорността на общностите, в които работят, доставчиците следва да се вслушват в опасенията на местните жители и да осигуряват здравословни и безопасни условия на живот. Насърчава се подкрепата за създаването на работни места на местно равнище, местното снабдяване, обезпечаването на образователни ресурси и развитието на инфраструктурата.



## Справедливо третиране

Доставчиците трябва да осигурят на своите служители работно място без грубо и нехуманно отношение, без сексуален тормоз, сексуална злоупотреба, физически наказания или изтезания, психическа или физическа принуда или словесно малтретиране на служители, или заплахата от такова отношение. Освен това от доставчиците се очаква да не прекратяват несправедливо трудови договори или без ясни доказателства да посочват, че прекратяването на трудовия договор, във връзка с изпълняването на работните задължения на даден служител, е разрешено от закона. Служителите могат свободно да напускат работодателя, при условие че спазват определеното от закона изискване за предизвестие. Възнагражденията на служителите се изплащат навреме и в пълен размер за извършената от тях работа преди напускането в съответствие с приложимите закони.



# Здраве, безопасност и околна среда

Доставчиците трябва адекватно да подсигурят здравето и безопасността на техните служители, клиенти, посетители, изпълнители и други лица, които могат да бъдат засегнати от дейностите им. Те работят по отговорен по отношение на околната среда и ефективен по отношение на ресурсите начин. Това се състои от следните аспекти:



## Здравословни и безопасни условия на труд

Доставчиците се дължат да осигуряват адекватна защита на своите служители срещу химични, биологични и физични опасности. Физическите изисквания за задачите и условията на работното място, както и рисковете, свързани с използваните инфраструктури, трябва да бъдат адекватно управлявани, за да бъде гарантирана защитата на техните служители. Доставчиците са длъжни да осигуряват подходящ контрол, процедури за безопасна работа, подходяща поддръжка и необходимите технически защитни мерки за намаляване на рисковете за здравето и безопасността на работното място и за предотвратяване на злополуки и професионални заболявания. Освен това доставчиците са длъжни да предоставят на служителите подходящи лични предпазни средства.

Информация за безопасността, свързана с всеки установен риск или опасни материали на работното място<sup>3</sup>

— включително събрани в междинни материали — трябва да са на разположение за образование, обучение и защита на работниците от рискове. Безопасната и здравословна работна среда включва като минимум осигуряването на питейна вода, подходящо осветление, температура, вентилация и канализация и, ако е приложимо, безопасни и здравословни ведомствени жилища.



## Безопасност при работа

Доставчиците разполагат с програми за безопасност за управление и поддържане на всички свои производствени процеси в съответствие с приложимите стандарти за безопасност. Програмите трябва да са подходящи за рисковете по отношение на съоръженията и процесите. Доставчиците са задължени по адекватен начин да съобщават, оповестяват и управляват опасностите, присъщи на техните процеси и продукти, за да гарантират, че засегнатите или потенциално засегнатите трети страни са защитени. По същия начин, сериозните инциденти се анализират и докладват своевременно. За опасните инсталации и процеси доставчикът редовно извършва специфични оценки на риска и прилага мерки, които предотвратяват възникването на инциденти, като например изпускане на химикали, пожари или експлозии.



## Безопасност на продуктите

Доставчиците трябва да спазват правилата за безопасност на продуктите, да етикетират продуктите по подходящ начин и да съобщават за изисквания за боравене с продуктите. Те са длъжни да предоставят на съответните страни приложимата документация, съдържаща цялата необходима информация за всички опасни вещества в случай на основателна необходимост. Това включва информация за продукта, информационни листове за безопасност, потвърждения за регистрация или удостоверения за регистрация, употреба и сценарии на експозиция. Доставчиците са длъжни активно и прозрачно да обменят информация за здравето, безопасността и екологичните аспекти на своите продукти с всички заинтересовани страни.

<sup>3</sup> Съгласно Глобалната хармонизирана система на Организацията на обединените нации (ГХС на ООН)





# Здраве, безопасност и околна среда



## Готовност за действие при извънредни ситуации, информация и обучение във връзка с рискове

Доставчиците са длъжни да предоставят на работниците и изпълнителите наличната информация за безопасността на установените рискове на работното място. Те преминават съответното обучение, за да се гарантира, че са защитени по адекватен начин по всяко време. Доставчиците установяват и оценяват съответните рискове и извънредни ситуации на работното място, на обществените места в околността и ведомствените жилища. Тяхното потенциално въздействие трябва да бъде сведено до минимум чрез прилагане на подходяща противопожарна защита, ефективни планове в случай на аварийни ситуации, редовни учения и процедури за реакция.



## Опазване на природните ресурси и климата

Доставчиците се задължават да използват природните ресурси (напр. вода, източници на енергия, суровини) по икономичен начин и да ги съхраняват. За да се гарантира опазването на възобновяемите природни ресурси, доставчиците са длъжни да насърчават прилагането на широко признати стандарти и сертификати за устойчивост, разработени от множество заинтересовани страни. Отрицателните въздействия върху околната среда и климата, причинени от доставчиците или от тяхната верига на доставки, трябва да се свеждат до минимум или да се премахват при източника им.

Практиките се насърчават да бъдат в съответствие с принципите на кръговата икономика, като например намаляване на материалите, заместване, събиране, обмен, поддръжка, повторна употреба, преразпределение, преустройство, преработване и рециклиране. Доставчиците се задължават да участват в разработването и използването на съобразени с околната среда продукти, процеси и технологии.

Доставчиците са длъжни да гарантират и доказват постоянни подобрения в областта на опазването на околната среда, включително намаляване на суровините, енергията, емисиите, освобождаванията, шума, отпадъците, опасните вещества и зависимостта от природни ресурси чрез ясни цели и политики за подобряване.



## Отпадъци и емисии

Доставчиците са длъжни да гарантират безопасната и отговаряща на изискванията обработка, съхранение, транспортиране, обезвреждане, рециклиране, повторна употреба и управление на отпадъците, емисиите във въздуха и изхвърлянето на отпадъчни води. Всяка дейност, която има потенциала да окаже неблагоприятно въздействие върху здравето на човека или околната среда, се управлява, измерва и контролира по адекватен начин. Изпускането на опасни вещества трябва да бъде сведено до минимум. Специално внимание се отделя на активните съставки. Доставчиците се задължават да предотвратяват или ограничават случайни разливи и случайни емисии на опасни материали.



# Качество

Доставчиците се задължават да осигуряват висококачествени, безопасни и ефективни стоки и услуги, които са в пълно съответствие с действащите закони и подзаконови актове. Това се състои от следните аспекти:



## Изисквания за качество

Доставчиците следва да отговарят на общоприетите стандарти за качество или на договорените изисквания и стандарти за качество, за да предоставят стоки и услуги, които по последователен начин отговарят на потребностите на Байер и неговите клиенти, като се гарантира безопасността на тези стандарти за употребата, за която са предназначени. Доставчиците се задължават незабавно да разглеждат всички критични въпроси, които имат потенциала да окажат отрицателно въздействие върху качеството на стоките и услугите. Доставчиците трябва да информират Байер за промени в процеса на производство или доставка, които имат потенциала да окажат въздействие върху спецификацията на предоставените стоки и услуги.



## Мерки за борба с фалшифицирането

Доставчиците се задължават да прилагат добри практики в областта на сигурността във веригите си на доставки. Доставчиците са длъжни да гарантират целостта на всяка пратка в Байер от нейния произход до местоназначението ѝ.

Доставчиците са длъжни да прилагат необходимите и адекватни мерки в своята област на отговорност, за да гарантират, че продуктите на Байер, техните работещи компоненти или суровини, както и съответните знания и умения не се озовават в ръцете на фалшификатори, контрабандисти, крадци или други неупълномощени трети страни и не напускат законната мрежа за доставки. Доставчиците са длъжни незабавно да анализират отношенията с трета страна, ако получат или са им предоставени доказателства, че са участвали по невнимание в производството или продажбата на фалшифицирани продукти чрез действията на третата страна, включително продукти, предназначени за износ, считани за фалшифицирани стоки в държавата на тяхното местоназначение. Байер очаква от доставчиците да подкрепят разследването и наказателното преследване на всички дейности, свързани с фалшифицирани продукти.





# Системи за ръководство и управление

Доставчиците се задължават да прилагат ефективни системи за управление и ръководна структура, за да улеснят спазването на всички действащи закони и да насърчават постоянното подобряване по отношение на очакванията, заложиени в Кодекса за поведение на доставчика. Това включва следните аспекти:



## Правни и други изисквания

Доставчиците се задължават да определят и спазват всички действащи международни, национални и местни закони и подзаконови актове, договорни споразумения и международно признати стандарти. Доставчиците се задължават освен това да спазват своите практики спрямо общоприетите отраслови стандарти, да получават, поддържат и следят за актуалността на всички валидни разрешителни, сертификати, лицензи и регистрации и да работят през цялото време в съответствие с ограниченията и изискванията по отношение на разрешителните.



## Системи, документация и оценка

Доставчиците са длъжни да разработват, прилагат, използват и поддържат системи за управление и контрол, свързани със съдържанието на настоящия Кодекс за поведение на доставчика. Доставчиците се задължават да водят документация, която е необходима за доказване на съответствието с принципите, посочени в настоящия кодекс за поведение.



## Поемане на ангажименти и отчетност

Доставчиците се задължават да спазват принципите, залегнали в Кодекса за поведение на доставчика, като разпределят подходящи ресурси и включват всички приложими аспекти на политиките и процедурите.



## Управление на риска

Доставчиците са длъжни да прилагат механизми за редовно определяне, оценка и управление на рисковете във всички области, обхванати от Кодекса за поведение на доставчика и по отношение на всички действащи закони изисквания.




## Съобщаване на критериите за устойчивост във веригата на доставки

Доставчиците са длъжни да възпроизвеждат принципите за устойчивост, залегнали в Кодекса за поведение на доставчика, по-нататък надолу по веригата на доставки.



## Непрекъснатост на дейността

Доставчиците се насърчават да прилагат подходящи планове за непрекъснатост на дейността по отношение на операциите в подкрепа на дейността на Байер.



# Системи за ръководство и управление



## Непрекъснато подобрене

Доставчиците доказват своите ангажименти за непрекъснато подобряване чрез определяне на цели за изпълнение, привеждане в действие на плановете за изпълнение и предприемане на необходимите действия за отстраняване на недостатъците, установени при вътрешни или външни оценки, проверки и прегледи от ръководството.



## Прозрачност и оповестяване

Доставчиците се насърчават да докладват на външни страни относно въздействието им в икономически, социален и екологичен аспект в съответствие с принципите, изложени в настоящия Кодекс за поведение на доставчика.



## Право на оценка

Доставчиците предоставят на Байер правото да оценява техните показатели по отношение на представяне при наличие на разумно предварително уведомление, за да се определи съответствието на доставчика с принципите, очертани в Кодекса за поведение на доставчик на Байер. Оценката се извършва пряко от Байер или от квалифицирана трета страна под формата, например, на оценка или одит.



## Обучение и компетентност

Доставчиците ще разработват, прилагат и поддържат адекватни мерки за обучение, за да дадат възможност на своите ръководители и служители да придобият подходящо равнище на знания и разбиране на приложимите принципи на Кодекса за поведение на доставчика, действащите закони и подзаконови разпоредби и общоприетите стандарти.



# Речник на термините

В речника на термините са обяснени или определени избраните термини, организации и понятия, използвани в Кодекса на доставчика на Байер. Ръководството към Кодекса за поведение на доставчик на Байер предоставя по-изчерпателно обяснение на аспектите на този кодекс, като посочва основните очаквания и добри практики и предоставя допълнителни разяснения.

## Полезни изкопаеми от конфликтни райони

// Както е определено към настоящия момент „полезните изкопаеми от засегнати от конфликт зони“ включват металите, съдържащи тантал, калай, волфрам и злато, които са производни на полезните изкопаеми каситерит, колумбит-танталит и волфрамит. Наричани още „3TG“. [URL: [www.responsiblemineralsinitiative.org](http://www.responsiblemineralsinitiative.org)]

## Служители

// Когато става въпрос за служители, Байер включва целия персонал или служители, ангажирани или наети от доставчик.

## Опасни материали

// Както е определено в Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетирание на химикали (ГХС), изготвена от Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН)

## Трафик на хора

// Трафикът на хора включва набиране, приютяване или транспортиране на хора в ситуация на експлоатация чрез използване на насилие, измама или принуда и принуждаването им да работят против волята им.

## Международна организация на труда (МОТ)

// Международната организация на труда (МОТ) на ООН събира заедно правителства, работодатели и работници от 187 държави — членки на ООН, които да определят трудовите стандарти, да разработят политики и програми, насърчаващи осигуряването на достойни условия на труд за всички служители. [URL: [www.ilo.org](http://www.ilo.org)]

## Лична информация

// Личната информация представлява информация, идентифицираща или даваща възможност за идентификация на физическо лице.

## Инициатива за създаване на вериги за доставки на фармацевтични продукти

// Организация с нестопанска цел. Членовете са фармацевтични или здравни дружества, които споделят визията за създаване и насърчаване на отговорни практики, които непрекъснато ще подобряват социалните, здравните и екологичните резултати и устойчивостта на техните вериги на доставки. [URL: [www.pscinitiative.org](http://www.pscinitiative.org)]  
organically sustainable outcomes for their supply chains. [URL: [www.pscinitiative.org/home](http://www.pscinitiative.org/home)]

## Доставчици

// Понятието за доставчици включва всяко трето лице, което предоставя стоки и услуги на Байер и на негови официални представители или подизпълнители.

## Устойчивост

// Устойчивостта обхваща областите на етиката, правата на човека (т.е. хора и трудови теми), както и здравето, безопасността и околната среда.

## Стандарти за устойчивост и сертифициране

// Доброволни, обикновено оценени от трети страни, норми и стандарти, отнасящи се до екологични, социални, етични въпроси и такива, свързани с безопасността, приети от предприятията с цел да демонстрират резултатите на своите организации или продукти в конкретни области, напр. Съвет по стопанисване на горите, кръгла маса за устойчиво палмово масло, инициатива за отговорно добиване на полезни изкопаеми, Съюз за дъждовните гори.

## Заедно в инициатива за устойчиво развитие (Tfs)

// Организация с нестопанска цел. Членовете са химически предприятия. Тя има за цел да изгради стандарта на отрасъла за устойчиви вериги на доставки, да установи стандартен подход за оценка и подобряване на показателите за устойчивост на доставчиците, както и оценка на акциите и одитите на членовете. [URL: [www.tfs-initiative.com](http://www.tfs-initiative.com)]

## Глобален договор на ООН

// Ръководена от Организацията на обединените нации (ООН) доброволна инициатива, основана на ангажменти на главния изпълнителен директор за прилагане на универсални принципи за устойчивост (известна още като „Десетте принципа на Глобалния договор на ООН“) и предприемане на мерки за подкрепа на целите на ООН, напр. целите за устойчиво развитие. [URL: [www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)]

# Цитирани източници

## 1) Външни източници:

- // **Кръгова икономика**  
<https://www.ellenmacarthurfoundation.org/>
- // **Конвенцията за биологичното разнообразие**  
<https://www.cbd.int/>
- // **Декларация от Хелзинки**  
<https://www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki/>
- // **Международни трудови стандарти на Международната организация на труда (МОТ)**  
<http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm.ilo.org>
- // **Насоки на ОИСР за многонационалните предприятия**  
<http://www.oecd.org>
- // **Ръководни принципи на ОИСР за химически аварии, предотвратяване, готовност и реагиране**  
<http://www.oecd.org/env/ehs/chemical-accidents/Guiding-principles-chemical-accident.pdf>
- // **Инициатива за веригата на доставки на фармацевтични продукти**  
<http://www.pharmaceuticalsupplychain.org>
- // **Глобална харта на Отговорна грижа**  
<https://www.icca-chem.org/responsible-care-global-charter/>
- // **Заедно за устойчиво развитие**  
<http://www.tfs-initiative.com>
- // **Глобален договор на Организацията на обединените нации**  
<http://www.unglobalcompact.org>
- // **Ръководни принципи на Организацията на обединените нации**  
[https://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR\\_EN.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf)
- // **Всеобща декларация за правата на човека**  
<https://www.un.org/en/universal-declaration-human-rights/index.html>

## 2) Източници, конкретни за Байер:

- // **Биологично разнообразие**  
<http://www.bayer.com/en/position-biodiversity.aspx>
- // **Принципи на Байер за хуманно отношение към животните и изследвания с участието на животни**  
<https://www.animalstudies.bayer.com/>
- // **Позиция на Байер по отношение на правата на човека**  
<http://www.bayer.com/en/bayer-human-rights-position.aspx>
- // **Позиция на Байер по отношение на Отговорна грижа**  
<http://www.bayer.com/en/Responsible-Care.aspx>
- // **Политика за устойчиво развитие на Байер**  
<http://www.bayer.com/en/Sustainable-Development-Policy.aspx>
- // **Корпоративна политика по отношение на нормативното съответствие**  
<http://www.bayer.com/en/Corporate-Compliance-Program.aspx>
- // **Устойчивостта в Байер**  
<http://www.bayer.com/en/Sustainability-and-Commitment.aspx>
- // **Позиция по отношение на водите**  
<http://www.bayer.com/en/bayer-water-position.aspx>



Байер АГ

Доставки

51368

Леверкузен,

Германия

[www.procurement.bayer.com](http://www.procurement.bayer.com)

Версия 5.1, декември 2019 г.

